12

KIT DEL LIBRO «LIVING TRUST EN ESPAÑOL»

Kit antifraude

Compruebe al abogado, pregunte antes de pagar y sepa dónde reportar

Para comprobar en dos minutos que quien le prepara su plan tiene licencia, llevar las 12 preguntas a la primera consulta, reconocer las señales de alarma y saber dónde reportar un engaño. Úselo antes de firmar o pagar nada.

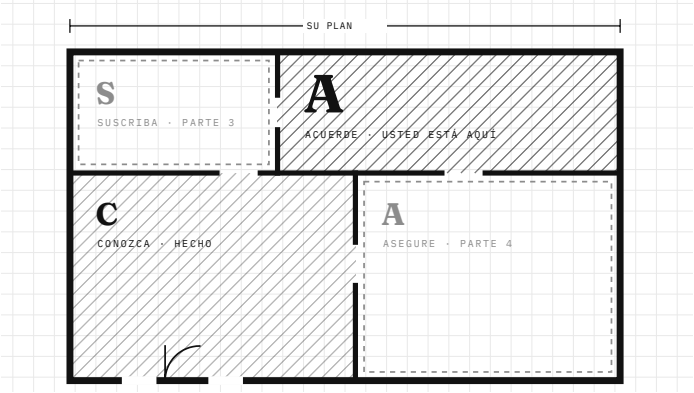
CÓMO USARLO

1. Compruebe la licencia del abogado en la página oficial de su estado y anote el resultado
2. Lleve impresas las 12 preguntas a la consulta y pida por escrito las respuestas
3. Recorte la tarjeta de la última página y péguela cerca del teléfono

TIEMPO
15 minutos, más la consulta

EN EL LIBRO
Capítulos 8 y 9

FORMATO
PDF rellenable



Parte 2 · Acuerde: el cuarto de su plan donde se usa este recurso

Familia

Fecha en que lo llenamos

Próxima revisión

© 2026 Lindanna Press. Puede imprimirse para el uso personal de la familia que compró el libro.

Compruebe en dos minutos que un abogado es abogado

Ni el diploma en la pared, ni la bandera, ni la tarjeta de presentación prueban nada. Lo que lo prueba es su registro en la página oficial de su estado. Es público y gratis.

1. **Pida el nombre completo y el número de licencia** (*bar number*). Un abogado de verdad se lo da sin problema.
2. **Entre a la página oficial de su estado.** Use el código QR de esta hoja.
3. **Busque por apellido o por número de licencia.**
4. **Revise tres cosas:** que el nombre coincida, que la licencia sea de *su* estado y que aparezca como activa o habilitada para ejercer (*active*, *eligible* o *authorized to practice*).
5. **Si lo atiende otra persona,** pregunte qué abogado firma y supervisa su caso, y búsquelo también.

Escriba usted mismo la dirección o use este código. Nunca use el enlace que le mandan por mensaje.

CA TX FL NY IL AZ **EN SU ESTADO**

Búsqueda de licencias del State Bar of California (*Attorney Search*). Busque por nombre o por número de licencia y revise que esté activa.

COMPRUÉBELO HOY EN

apps.calbar.ca.gov/attorney/LicenseeSearch/QuickSearch

CA **TX** FL NY IL AZ **EN SU ESTADO**

Sitio del State Bar of Texas: busque «Find a Lawyer». El perfil muestra el número de licencia (*Bar Card Number*) y si el abogado está *Eligible to Practice in Texas*.

COMPRUÉBELO HOY EN

texasbar.com

CA TX **FL** NY IL AZ **EN SU ESTADO**

Búsqueda de The Florida Bar. Marque la casilla *Eligible lawyers only* para ver solo a los abogados habilitados.

COMPRUÉBELO HOY EN

floridabar.org/directories/find-mbr

CA TX FL **NY** IL AZ **EN SU ESTADO**

Página del sistema de cortes del estado de Nueva York. Desde ahí entra a la búsqueda gratuita de abogados por nombre.

COMPRUÉBELO HOY EN

nycourts.gov/attorneys/registration

CA TX FL NY **IL** AZ **EN SU ESTADO**

Búsqueda de la ARDC, la comisión de la Corte Suprema de Illinois que registra a los abogados. Busque por apellido; el estado que quiere ver es *Authorized To Practice*.

COMPRUÉBELO HOY EN

iardc.org/Lawyer/Search

CA TX FL NY IL **AZ** **EN SU ESTADO**

Búsqueda del State Bar of Arizona. El perfil de cada abogado muestra su estado como miembro.

COMPRUÉBELO HOY EN

azbar.org/search-for-a-legal-professional

Si vive en otro estado, busque el colegio de abogados desde la página oficial de las cortes de su estado, o pida ayuda en https://www.lawhelp.org/es.

Mi registro de comprobación

Guarde también una captura de pantalla del resultado, con la fecha, en la carpeta de su plan.

ABOGADOS QUE COMPROBÉ

NOMBRE COMPLETO	ESTADO DE LA LICENCIA	N.º DE LICENCIA	RESULTADO (*STATUS*)	FECHA

- ☐ El nombre coincide con el de la tarjeta, el contrato o el anuncio.
- ☐ La licencia es de mi estado y está activa o habilitada.
- ☐ Busqué también al abogado que supervisa mi caso, si me atiende otra persona.
- ☐ Guardé la captura de pantalla con la fecha.

Si le dicen «licenciado» o «notario»

En México y en Centroamérica, «licenciado» es quien estudió derecho. Pero aquí nadie puede aconsejarle sobre las leyes de su estado sin licencia de ese estado. Compruébelo igual.

Y un *notary public* que no es abogado **no puede** darle consejo legal, elegir ni preparar sus documentos, ni cobrarle por aconsejarle. Los seis estados de este libro prohíben que se anuncie en español de forma que parezca abogado:

LO QUE PROHÍBE LA LEY A LOS NOTARY PUBLIC QUE SE ANUNCIAN EN ESPAÑOL

ESTADO	LEY	QUÉ PROHÍBE
California	Código de Gobierno, art. 8219.5	Traducir *notary public* como «notario»
Texas	Código de Gobierno, art. 406.017	«Notario» y «notario público»
Florida	Estatutos de Florida, art. 117.05	«Notario», «notario público» y «consultor de inmigración»
Nueva York	Ley Ejecutiva, art. 135-b	Palabras que lo hagan pasar por abogado
Illinois	5 ILCS 312/3-103	La palabra «notario»
Arizona	A.R.S. 41-273	«Notario» y «notario público»

Los seis exigen, además, un aviso de que esa persona no es abogado. En un letrero en inglés se lee *I am not an attorney*: créale.

Las 12 preguntas antes de pagar

Lleve esta hoja a la primera consulta, o mande las preguntas por correo electrónico antes. **Pida por escrito las respuestas sobre el precio y sobre lo que incluye.**

Abogado u oficina: _____ Fecha de la consulta:
nombre

_____
fecha

1. ¿Tiene licencia en mi estado? ¿Cuál es su número de licencia?

   _____
   respuesta

2. ¿Qué parte de su trabajo es planificación patrimonial (*estate planning*)?

   _____
   respuesta

3. ¿Su precio es fijo o por hora? ¿Qué incluye exactamente?

   _____
   respuesta

4. ¿Incluye la escritura y el fondeo? ¿Quién registra la escritura en el condado?

   _____
   respuesta

5. ¿Incluye el testamento de respaldo con tutor, los poderes financieros, la directiva de salud y la autorización HIPAA?

   _____
   respuesta

6. ¿Me da los documentos en español para entenderlos, aunque firme la versión en inglés?

   _____
   respuesta

7. ¿Quién me va a atender: usted, otro abogado o un asistente? ¿Habla español o habrá intérprete?

   _____
   respuesta

8. ¿Cómo será la firma? ¿Están incluidos los testigos y el *notary public*?

   _____
   respuesta

9. ¿Qué pasa con mi propiedad en otro estado o en mi país?

   _____
   respuesta

10. ¿Cuánto cobra por cambios futuros y por revisar el plan dentro de unos años?

    _____
    respuesta

11. Si mi fiduciario sucesor necesita ayuda cuando yo falte, ¿cuánto le costaría?

respuesta

12. ¿Me va a ofrecer algún seguro, anualidad o inversión junto con el fideicomiso?

respuesta

Un abogado de planificación patrimonial le vende documentos y consejo, no productos financieros.

Si la respuesta a la 12 es «sí», no firme ese día. Lea la página siguiente.



Las señales de alarma

Ninguna de estas señales prueba un fraude por sí sola. Pero si marca dos o tres, **deténgase y no firme ni pague nada ese día.**

- ☐ **El seminario «gratis», con comida incluida.** La oficina del procurador general de Michigan dice que suelen ser «una venta disfrazada».
- ☐ **Le exageran el probate**, lo que dura y lo que cuesta.
- ☐ **La prisa.** «La oferta es solo por hoy.» «Firme antes de que cambie la ley.» Visitas a su casa con presión.
- ☐ **Solo efectivo, sin contrato ni recibo.**
- ☐ **«Usted no necesita abogado»,** dicho por alguien que le cobra por preparar sus documentos.
- ☐ **Promesas de ahorro en impuestos o de resultados garantizados.** Un fideicomiso en vida revocable no reduce el impuesto sobre herencias.
- ☐ **El mismo documento para todos**, en formularios ya impresos, por miles de dólares.
- ☐ **El fideicomiso viene con una anualidad, un seguro o una inversión.**
- ☐ **Sellos de confianza falsos.** AARP no respalda ningún producto de fideicomiso en vida. Desconfíe también de títulos como «asesor de personas mayores».
- ☐ **Le piden sus estados de cuenta, su número de Seguro Social o su escritura antes de explicarle nada.**
- ☐ **Un letrero de «Notario»** que ofrece testamentos, fideicomisos o «trámites de herencia», sin el aviso de que no es abogado.

⚠ CUIDADO · EL FIDEICOMISO QUE VIENE CON UNA ANUALIDAD

Si quien le prepara el fideicomiso también le ofrece una anualidad, un seguro o una inversión, deténgase. No mueva su dinero ese día. Pida tiempo, consulte con alguien de su confianza y compruebe la licencia de quien le hace la oferta (capítulo 9).

No todo lo gratuito es un engaño. Una charla de una organización de ayuda legal, de la corte de su condado o de su consulado es otra cosa: ahí no le venden nada ni le piden sus estados de cuenta.

Si ya compró un fideicomiso en un seminario, no lo tire ni se asuste. Pida que lo revise un abogado con licencia en su estado y lleve también la escritura de su casa (capítulo 9).

Precios de referencia (2026)

Una advertencia honesta: no encontramos ninguna encuesta independiente de precios, de un colegio de abogados o de una universidad. Estas cifras vienen sobre todo de empresas que venden estos servicios. Tómelas como aproximadas: varían por estado, por ciudad y por lo complicado de su caso (capítulo 8).

PRECIOS DE REFERENCIA APROXIMADOS (2026)

CAMINO	PRECIO APROXIMADO	DE DÓNDE SALE LA CIFRA
Formularios por su cuenta	Gratis a $50	Un sitio de educación financiera para inmigrantes
Servicio en línea	$400 a $1,000	Guía de precios de una empresa que vende el servicio
Abogado, paquete completo	$1,500 a $4,000	La misma guía y el sitio de educación financiera
Abogado, caso complejo	Más de $5,000	Guía de la misma empresa

Un ejemplo: en octubre de 2026, un servicio en línea conocido anunciaba su plan de fideicomiso desde $499, más $299 si quiere apoyo de un abogado y una membresía de $49 al año. La misma guía de precios calcula que una hora de abogado cuesta, en promedio, unos $370.

Súmele estos gastos:

- **El registro de la escritura** en el condado. En el condado de Los Ángeles, $15 por la primera página y $3 por cada página adicional. Algunos condados cobran además una tarifa de $75 con excepciones: pregunte si se aplica a su caso.
- **Preparar la escritura y fondear**, que muchas veces se cobran aparte.
- **Los cambios futuros**, si se casa, se divorcia, tiene un nieto o compra otra propiedad.

PRIMERA CONSULTA POR SERVICIO DE REFERENCIA (OCTUBRE DE 2026)

ESTADO	PRECIO	CONTACTO
Texas	Máximo $20 por 30 minutos; se habla español	State Bar of Texas: 1-800-252-9690
Florida	Máximo $25 por 30 minutos	The Florida Bar: 1-800-342-8011
Nueva York	$35 por media hora, solo en algunos condados	NYSBA: 518-463-3200
Arizona	Maricopa: cuota de referencia de $50; Pima: pregunte	Maricopa: 602-257-4434 · Pima: 520-623-4625
California	Varía por servicio certificado	Línea multilingüe del State Bar: 800-843-9053
Illinois	Varía	Illinois Lawyer Finder (en inglés)

El número de Texas es para todo el estado, menos los condados de Bexar, Dallas, Harris (Houston), Jefferson, Travis y Tarrant, que tienen sus propios servicios certificados: búsquelos en el mismo sitio del State Bar of Texas.

Compare dos presupuestos

Marque lo que incluye cada uno. Si falta algo, pregunte por qué o pida que se agregue.

LO QUE DEBE INCLUIR EL PAQUETE

QUÉ INCLUYE	OPCIÓN 1	OPCIÓN 2
Fideicomiso que diga expresamente «revocable»		
Testamento de respaldo con tutor		
Poder financiero duradero para cada uno		
Directiva de salud y autorización HIPAA		
Escritura nueva, firmada ante *notary* y registrada		
Instrucciones de fondeo por escrito		
Certificación de fideicomiso		
Firma con testigos y *notary* incluidos		
Explicación en español de cada documento		
Precio total, por escrito		

Si ya le pasó: dónde reportar

Primero, junte todo lo que tenga:

- ☐ el volante o el anuncio;
- ☐ el contrato, los recibos y los mensajes;
- ☐ el nombre y la dirección de la persona o de la oficina;
- ☐ los comprobantes del cheque o de la tarjeta, si pagó así;
- ☐ una nota con las fechas y lo que le dijeron, mientras lo recuerda.

Después, puede reportar en uno o varios de estos lugares:

- **La Comisión Federal de Comercio (FTC), en español:** https://reportefraude.ftc.gov o al 1-877-FTC-HELP (1-877-382-4357), donde atienden en español.
- **La oficina de protección al consumidor del Fiscal General** (*Attorney General*) de su estado.
- **El colegio de abogados de su estado** (*state bar*), si alguien sin licencia le dio consejo legal o le preparó documentos.
- **La oficina que nombra a los *notary public***, si el problema es un *notary*: en la mayoría de los estados, la Secretaría de Estado (*Secretary of State*); en Nueva York, el Departamento de Estado (*Department of State*).

DÓNDE REPORTAR EN SU ESTADO (OCTUBRE DE 2026)

ESTADO	FISCAL GENERAL (CONSUMIDOR)	ABOGADOS Y FALSOS ABOGADOS
California	800-952-5225 (dentro de California) · oag.ca.gov, «Consumer Complaint», con formulario en español	State Bar: queja por ejercicio sin licencia en apps.calbar.ca.gov/complaint/Upl · 800-843-9053
Texas	800-621-0508 · texasattorneygeneral.gov, «File a Consumer Complaint», con versión en español	Comité contra el ejercicio no autorizado de la abogacía: txuplc.org · 512-427-1341 (formularios en español por teléfono)
Florida	1-866-9-NO-SCAM (1-866-966-7226) · myfloridalegal.com, «File a Complaint»	The Florida Bar: floridabar.org/public/upl
Nueva York	1-800-771-7755 · ag.ny.gov/file-complaint/consumer	Contra un abogado: los comités de quejas de las cortes, en nycourts.gov
Illinois	Línea en español: 1-866-310-8398 · illinoisattorneygeneral.gov/File-A-Complaint, con formulario en español	Contra un abogado: la ARDC, iardc.org · 1-800-826-8625 (dentro de Illinois)
Arizona	Phoenix 602-542-5763 · Tucson 520-628-6648 · azag.gov/complaints/consumer, con formulario en español	State Bar of Arizona, ejercicio sin licencia: 602-340-7280

Reportar sin miedo

Muchas personas no reportan por miedo. Es un miedo real. Esto dice la propia FTC en su folleto en español sobre estafas de inmigración: cuando usted reporta, «puede compartir la cantidad de información personal que desee». El mismo folleto explica que un abogado de inmigración puede presentar el reporte por usted.

Nadie puede garantizarle qué pasará con su caso en particular. Si tiene dudas, hable antes con un abogado de inmigración con licencia o con una organización de ayuda legal (https://www.lawhelp.org/es). Ellos pueden decirle qué le conviene y, si lo prefiere, reportar por usted.

Pegue esto cerca del teléfono

Recorte por la línea y péguelo en el refrigerador o junto al teléfono.

ANTES DE FIRMAR O PAGAR

1. Pida el nombre completo y el número de licencia (*bar number*).
2. Compruébelo en la página oficial de su estado. Escriba usted la dirección.
3. Un *notary public* no es abogado: no aconseja ni prepara documentos.
4. ¿Prisa, comida gratis, solo efectivo o una anualidad? **Hoy no firmo ni pago.**
5. Pida el precio y lo que incluye, por escrito.

Página para comprobar licencias: _____ (dirección de su estado)

Mi abogado: _____ (nombre) N.º de licencia: _____ (número)

Teléfono de la oficina: _____ (teléfono)

PARA REPORTAR

- FTC, en español: reportefraude.ftc.gov · 1-877-382-4357
- Fiscal General de mi estado: _____ (teléfono)
- Ayuda legal en español: lawhelp.org/es

Antes de guardar esta hoja

- ☐ Comprobé la licencia de quien me prepara el plan y guardé la captura con la fecha.
- ☐ Tengo las respuestas a las 12 preguntas por escrito.
- ☐ Pegué la tarjeta cerca del teléfono.
- ☐ Le conté a mi familia, sobre todo a mis padres o a mis hijos mayores, cuáles son las señales de alarma.